

**Brusel 13. července 2026
(OR. en)**

11847/26

**MI 774
COMPET 950
IND 484
POLARM 1
CFSP/PESC 1161
COARM 128
RELEX 1007
DELECT 113**

PRŮVODNÍ POZNÁMKA

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	10. července 2026
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	C(2026) 4573 final
Předmět:	SMĚRNICE KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU) .../... ze dne 10.7.2026, kterou se mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/43/ES, pokud jde o aktualizaci seznamu produktů pro obranné účely v souladu s aktualizovaným Společným vojenským seznamem Evropské unie ze dne 23. února 2026

Delegace naleznou v příloze dokument C(2026) 4573 final.

Příloha: C(2026) 4573 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 10.7.2026
C(2026) 4573 final

SMĚRNICE KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) .../...

ze dne 10.7.2026,

kterou se mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/43/ES, pokud jde o aktualizaci seznamu produktů pro obranné účely v souladu s aktualizovaným Společným vojenským seznamem Evropské unie ze dne 23. února 2026

(Text s významem pro EHP)

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI AKTU V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/43/ES ze dne 6. května 2009 o zjednodušení podmínek transferů produktů pro obranné účely uvnitř Společenství¹ svěřuje Komisi pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci, kterými se mění seznam produktů pro obranné účely stanovený v příloze. Podle článku 13 směrnice 2009/43/ES musí příloha plně odpovídat Společnému vojenskému seznamu Evropské unie.

Rada naposledy aktualizovala Společný vojenský seznam Evropské unie dne 23. února 2026². K dnešnímu dni nebyla příloha sladěna s poslední změnou společného vojenského seznamu. Je nezbytné tak učinit přijetím aktu v přenesené pravomoci.

2. KONZULTACE PŘED PŘIJETÍM PRÁVNÍHO AKTU

Podle čl. 13a odst. 4 směrnice 2009/43/ES Komise před přijetím aktu v přenesené pravomoci, kterým se mění příloha směrnice 2009/43/ES, vede konzultace s odborníky jmenovanými jednotlivými členskými státy v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě ze dne 13. dubna 2016 o zdokonalení tvorby právních předpisů.

Konzultováni byli členové skupiny odborníků pro transfery produktů pro obranné účely uvnitř EU.

Príslušná směrnice nestanoví mechanismus zpětné vazby na základě pravidel pro zlepšování právní úpravy vzhledem k čistě technické povaze sladění přílohy se společným vojenským seznamem, v němž Komise nemůže vykonávat žádnou diskreční pravomoc.

3. PRÁVNÍ STRÁNKA AKTU V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI

Směrnice 2009/43/ES byla pozměněna nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1243 ze dne 20. června 2019, kterým se řada právních aktů stanovujících použití regulativního postupu s kontrolou přizpůsobuje článkům 290 a 291 Smlouvy o fungování Evropské unie³. Výkon přenesené pravomoci byl stanoven v novém článku 13a směrnice 2009/43/ES.

Článek 1 směrnice v přenesené pravomoci stanoví, že příloha směrnice 2009/43/ES se nahrazuje přílohou směrnice v přenesené pravomoci, jejíž obsah je shodný se společným vojenským seznamem naposledy aktualizovaným Radou.

Článek 2 stanoví lhůty, ve kterých jsou členské státy povinny přijmout, zveřejnit a uplatňovat nezbytná prováděcí opatření, a požaduje, aby Komisi sdělily znění těchto ustanovení, jakož i znění hlavních ustanovení vnitrostátních právních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti směrnice v přenesené pravomoci.

¹ Úř. věst. L 146, 10.6.2009, s. 1.

² Úř. věst. C, C/2026/1640, 13.3.2026, s. 1.

³ Úř. věst. L 198, 25.7.2019, s. 241.

SMĚRNICE KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU) .../...

ze dne 10.7.2026,

kterou se mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/43/ES, pokud jde o aktualizaci seznamu produktů pro obranné účely v souladu s aktualizovaným Společným vojenským seznamem Evropské unie ze dne 23. února 2026

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2009/43/ES ze dne 6. května 2009 o zjednodušení podmínek transferů produktů pro obranné účely uvnitř Společenství ⁽¹⁾, a zejména na článek 13 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Směrnice 2009/43/ES se použije na produkty pro obranné účely, jež jsou uvedeny v její příloze. Podle článku 13 směrnice 2009/43/ES má uvedená příloha plně odpovídat Společnému vojenskému seznamu Evropské unie.
- (2) Společný vojenský seznam Evropské unie byl přijat Radou dne 19. března 2007 a byl několikrát aktualizován. Dne 23. února 2026 přijala Rada aktualizovaný Společný vojenský seznam Evropské unie ⁽²⁾. Je proto nezbytné aktualizovat seznam produktů pro obranné účely uvedený v příloze směrnice 2009/43/ES.
- (3) Směrnice 2009/43/ES by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.
- (4) Členské státy se v souladu se společným politickým prohlášením členských států a Komise ze dne 28. září 2011 o informativních dokumentech ⁽³⁾ zavázaly, že v odůvodněných případech doplní oznámení o opatřeních přijatých za účelem provedení směrnice ve vnitrostátním právu o jeden či více dokumentů s informacemi o vztahu mezi jednotlivými složkami směrnice a příslušnými částmi vnitrostátních nástrojů přijatých za účelem provedení směrnice ve vnitrostátním právu,

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

Článek 1

Příloha směrnice 2009/43/ES se nahrazuje zněním uvedeným v příloze této směrnice.

Článek 2

1. Členské státy přijmou a zveřejní právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s přílohou této směrnice podle článku 1 do [Úřad pro publikace: vložte

¹ Úř. věst. L 146, 10.6.2009, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2009/43/oj>.

² Úř. věst. C, C/2026/1640, 13.3.2026, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2026/1640/oj>.

³ Úř. věst. C 369, 17.12.2011, s. 14.

datum posledního dne třetího měsíce po vyhlášení v Úředním věstníku...]. Neprodleně sdělí Komisi jejich znění.

Použijí tyto předpisy ode dne [Úřad pro publikace: vložte datum odpovídající pěti pracovním dnům po datu uvedeném v prvním pododstavci...].

Tyto předpisy přijaté členskými státy musí obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo musí být takový odkaz učiněn při jejich úředním vyhlášení. Způsob odkazu si stanoví členské státy.

2. Členské státy sdělí Komisi znění hlavních ustanovení vnitrostátních právních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti této směrnice.

Článek 3

Tato směrnice vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 4

Tato směrnice je určena členským státům.

V Bruselu dne 10.7.2026

*Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN*